



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.8.2019.
COM(2019) 377 final

2019/0173 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u
ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice¹ (dalje u tekstu „Sporazum”) stupio je na snagu 29. kolovoza 2011.² i od tada se prešutno produljuje. Prethodni protokol uz Sporazum stupio je na snagu 23. svibnja 2014. i prestao je važiti 22. svibnja 2018.

Na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica³ Komisija je pregovarala s vladom Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea (dalje u tekstu „Sveti Toma i Prinsipe”) u cilju sklapanja novog Protokola uz Sporazum. Nakon tih pregovora novi je Protokol parafiran 17. travnja 2019. Protokol važi pet godina od datuma početka njegove privremene primjene, to jest od datuma njegova potpisivanja, kako je utvrđeno u njegovu članku 15.

Cilj je prijedloga odobravanje sklapanja Protokola.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

U skladu s prioritetima reforme ribarstvene politike⁴ novim će se Protokolom osigurati ribolovne mogućnosti za plovila Unije u vodama Svetog Tome i Prinsipea na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta i poštujući preporuke Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT). U novom Protokolu uzeti su u obzir rezultati evaluacije prethodnog protokola (2014.-2018.) i procjene za budućnost u okviru koje je analizirana potreba za sklapanjem novog Protokola. Obje evaluacije proveli su vanjski stručnjaci. Protokol će Europskoj uniji i Svetom Tomi i Prinsipeu omogućiti snažniju suradnju u području promicanja odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Svetog Tome i Prinsipea te poduprijeti rad Svetog Tome i Prinsipea na razvoju njegova ribarstva, u interesu obiju stranaka.

Protokolom se predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

- 28 tunolovaca plivaričara s hladnjačom,
- 6 plovila s plutajućim parangalima.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Pregovori o novom Protokolu uz Sporazumu o partnerstvu u ribarstvu sa Svetim Tomom i Prinsipeom vode se u okviru vanjskog djelovanja Unije prema afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama (AKP), posebno uzimajući u obzir ciljeve Unije u pogledu poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Odabrana pravna osnova jest Ugovor o funkcioniranju Europske unije, čijim je člankom 43. stavkom 2. uspostavljena zajednička ribarstvena politika, člankom 218. stavkom 6. točkom v.

¹ SL L 205, 7.8.2007., str. 36.

² SL L 31, 31.1.2013., str. 1.

³ Smjernice donesene na sastanku Vijeća za promet, telekomunikacije i energetiku 18. prosinca 2017.

⁴ SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

faza potpisivanja sporazuma između Unije i trećih zemalja te člankom 218. stavkom 7. odobrenje za izmjenu Protokola.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je proporcionalan s ciljem uspostave okvira za zakonsko, okolišno, gospodarsko i društveno upravljanje ribolovnim aktivnostima koje provode plovila Unije u vodama trećih zemalja, što je utvrđeno člankom 31. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici. Prijedlog je u skladu s tim odredbama i s odredbama o financijskoj pomoći trećim zemljama utvrđenima u članku 32. te uredbe.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- **Ex post evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Komisija je 2017. provela *ex post* evaluaciju važećeg protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu sa Svetim Tomom i Prinsipeom te *ex ante* evaluaciju eventualne obnove protokola. Zaključci evaluacije izneseni su u zasebnom radnom dokumentu⁵.

U evaluaciji je zaključeno da je sektor Unije za ribolov tune iznimno zainteresiran za ribolov u Svetom Tomi i Prinsipeu te da bi se obnavljanjem protokola pomoglo jačanju praćenja, kontrole i nadzora te doprinijelo boljem upravljanju ribarstvom u regiji. Za sektore Unije za ribolov tune te za partnersku zemlju predviđeni novi Protokol još je relevantniji zbog važnosti IGP-a Gvinejskog zaljeva.

- **Savjetovanja s dionicima**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te tijelima nadležnima za ribarstvo i civilnim društvom Svetog Tome i Prinsipea. Održana su savjetovanja i u okviru Savjetodavnog vijeća za otvoreno more.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici Komisija je *ex ante* i *ex post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Godišnji financijski doprinos Europske unije iznosi 840 000 EUR, a obuhvaća sljedeće:

(a) referentnu tonažu od 8 000 tona godišnje, za koju je utvrđen iznos za pristup od 400 000 EUR godišnje tijekom čitavog trajanja Protokola;

(b) potporu razvoju sektorske ribarstvene politike Svetog Tome i Prinsipea u iznosu od 440 000 EUR godišnje tijekom čitavog trajanja Protokola. Ta je potpora u skladu s nacionalnom politikom u području održivog upravljanja ribolovnim resursima unutarnjih voda i morskim ribolovnim resursima Svetog Tome i Prinsipea tijekom cijelog trajanja Protokola.

⁵ SWD (2017) 434 final, 1.12.2017.

Godišnji iznos odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i plaćanje utvrđuje se u okviru godišnjeg proračunskog postupka, uključujući pričuvnu liniju za protokole koji nisu stupili na snagu na početku godine⁶.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Mehanizmi praćenja predviđeni su Protokolom.

Ovaj se postupak pokreće istodobno s postupcima povezanim s Odlukom Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice.

⁶ U skladu s Međuinstitucijskim sporazumom o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima (2013/C 373/01).

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta¹,

budući da:

- (1) U skladu s odlukom Vijeća 2019/.../EU² Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (dalje u tekstu „Protokol”) potpisan je [unijeti datum potpisivanja], uz uvjet njegova kasnijeg sklapanja.
- (2) Cilj je Protokola da Uniji i Svetom Tomi i Prinsipeu omogući snažniju suradnju u području promicanja politike održivog ribarstva, odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Svetog Tome i Prinsipea te da podupre rad Svetog Tome i Prinsipea na razvoju njegova ribarstva, u interesu obiju stranaka.
- (3) Protokol je potrebno odobriti u ime Europske unije.
- (4) Člankom 9. Sporazuma osnovan je Zajednički odbor nadležan za kontrolu provedbe Sporazuma. Među ostalim, u skladu s ovim člankom te s člankom 6. i člankom 7. stavkom 2. Protokola, Zajednički odbor može odobriti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja tih izmjena trebalo bi, uz ispunjenje posebnih materijalnih i postupovnih uvjeta, Komisiju ovlastiti za njihovo odobravanje u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.
- (5) Stajalište Unije u pogledu predviđenih izmjena Protokola trebalo bi utvrditi Vijeće. Predložene izmjene trebale bi biti odobrene osim ako se tome suprotstavi blokirajuća manjina država članica, u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji.
- (6) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru o drugim pitanjima trebalo bi biti utvrđeno u skladu s Ugovorima i ustaljenom praksom.

¹ SL C , , str. .
²

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (dalje u tekstu „Protokol”) odobrava se u ime Unije.

Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci kao Prilog I.

Članak 2.

U skladu s odredbama i uvjetima utvrđenima u Prilogu II. ovoj Odluci Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola koje donosi Zajednički odbor osnovan člankom 9. Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice.

Članak 3.

Predsjednik Vijeća imenuje osobu ili osobe ovlaštene da u ime Europske unije dostave obavijest iz članka 16. Protokola, kojom se izražava suglasnost Europske unije da bude vezana Protokolom.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik